

The 21st European Systemic Functional Linguistics
Conference and Workshop

8-10 July, 2009

Cardiff, Wales

Conference Programme

ESFLCW 2009 Provisional Programme

July 7, 2009

Pre-conference social: from 8.30pm at the *Woodville Pub* (1-5 Woodville Road, Cardiff CF24 4DW, see map)

July 8, 2009

8.30-9.30	Registration opens (entrance to Humanities Building) (book display – information desk)			
9.30-10.00	General introduction and welcome (Room 2.01) Welcome by Professor Terry Threadgold, Acting Head of the Cardiff School of English, Communication and Philosophy (ENCAP)			
10.00 – 11.00	Plenary session (Room 2.01) <i>Choices in analyzing choice: Methods and techniques for register analysis</i> Elke Teich, TU Darmstadt, Germany Chair: Eija Ventola			
11.00 – 11.30	Tea and coffee break			
	Parallel paper session 1 <i>Chair: Carol Taylor</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Gerard O’Grady</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Ben Clarke</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Anke Shulz</i> room 0.31
11.30 – 12.00	Bache: Grammatical choice: free, obligatory, distinctive? Commutation in English tense and aspect	Martins: The lexicogrammar of prejudice: a question of choice	Kunst: Romantic Discourse: The Right Choice may lead to Love Forever	Gardner: The influence of genre vs disciplinary context on the choice of lexicogrammatical features in university student writing
12.05 – 12.35	Bartlett: Is there an Existential Process in Gaelic? Thoughts on universals in transitivity	Steele, Weickert & Nicolacópulos: The choice of phrasal verbs central to power microscenes	Jovanovic-Krstic: Vote for me and I’ll set you free...Creating a President: Obama, the press, and choice -- an examination from the perspective of Appraisal Theory	Holtz: discourse: a corpus-based study of abstracts and research articles
12.35 – 14.00	Lunch			

	Parallel paper session 1 <i>Chair: Anne McCabe</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Stella Neumann</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Elissa Asp</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Arianna Maiorani</i> room 0.31	Workshop room 0.45
14.00 – 14.30	Maxwell-Reid: Learning (through) language: the effect of studying through English on the choices Spanish students make in their written Spanish	Grösslinger: Ambiguity in Machine Translation: Choice as Challenge	Sandaran: 'Choosing the right words': Legitimizing ideology through discursive representations of the people of America	Sokol & Frackowiak: Users' interdiscursive choices in multimodal genres	Fawcett: <i>Introduction to the Cardiff Grammar: a cognitive-interactive version of Systemic Functional Grammar for the 21st Century</i>
14.35 – 15.05	Mandatori: An exploration based on genre studies, ESP research and Systemic Functional Linguistics to approach the recognition of choices of Simple Present Tense in the reading material of ESP courses	Montemayor-Borsinger, Pagano, da Silva & de Oliveira: Choices in lexicogrammar: insights from the contrastive analysis of different translated texts of the same source text	Rayment: Analysis of the Lexicogrammatical Features of British Television Football Commentary	Otsuki: Ellipsis in English and Japanese: its form and function in task-oriented dialogues	
15.10 – 15.40	Rodríguez Arancón: The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment and its implication in Second Language Learning/Acquisition using Systemic Functional Linguistics	Pagano, Montemayor-Borsinger, da Silva & de Oliveira: Investigating choice in ongoing text production through translation task keylogging	Wilkinson: Michelle Obama – Transitivity to Metaphor. A study of two key speeches in the run up to the Presidential Elections of 2008	Tseng: The Pragmatic Act of Fishing for Personal Details: From Choice to Performance	
15.40 – 16.10	Tea and coffee break				
	Parallel paper session 1 <i>Chair: Carl Bache</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: David Banks</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Serge Sharoff</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Gail Forey</i> room 0.31	
16.10 – 16.40	Berry: Thematic choices and their appropriateness to context	Cummings: Systems of choice for Mood in Old English	Abdul Fattah: Patterns of conjunctive explicitation in English-Arabic translation	Maiorani: On line identities: self reconstructions or alternative selves? A multimodal analysis.	

16.45 – 17.10	Arus, Lavid & Moratón: Thematic choices in English and Spanish: An SFL analysis of two newspaper genres	Espírito-Santo: Functional levels, coherence and choice in Middle High German	Torvinen: Travel literature as a genre – register in translation	Moya: Choices within the interpersonal metafunction. A functional and multimodal analysis of The Tale of Peter Rabbit
17.15 – 17.45	Fahimniya: Theme choice in Persian Reading Textbooks and students' writings in Primary Schools	Martinez-Insua & Perez-Guerra: There-constructions as a choice for discourse coherence in the recent history of English	Alves, Pagano, Hansen-Schirra, Neumann, & Steiner: Examining choice in real-time text unfolding: insights from translation tasks on language processing and (de)metaphorization	Montemayor-Borsinger, Ventola & Magalhães: On the front cover choices of the three editions of IFG
18.30	Welcome Reception – Aberdare hall			

July 9, 2009

	Parallel paper session 1 <i>Chair: Mick O'Donnell</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Tom Bartlett</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Gerard O'Grady</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Ann Borsinger</i> room 0.31
9.15 – 9.45	Freddi: Choice and register variation: some theoretical reflections	Hopkin: Exploring Cardiff and Sydney approaches to Agency in feminist discourse	Müller: Code switching in mediaeval Irish texts	Mendes: Learning to write: the mastering of choice
9.50 – 10.20	Neumann: Register Choices in English and German	Ponton: The Female Political Leader: a study of gender-identity in the case of Margaret Thatcher	Hiss: Language revitalisation and multilingual interaction	Khabbazi O.: Interaction in English and Persian Editorials through Metadiscourse Markers
10.20 – 10.45	Tea and coffee break			
10:45 – 11.45	Plenary session (Room 2.01) <i>Locating Systemic Functional Linguistics in functional-cognitive space</i> Chris Butler, University of Swansea Chair: Gordon Tucker			
11:45 – 13.00	Lunch			

	Parallel paper session 1 <i>Chair: Laura Mandatori</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Maria Freddi</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Erich Steiner</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Inger Lassen</i> room 0.31	Workshop room 0.46
13.00 – 13.30	Stenvall: Who is responsible? On the choice between transitivity and ergativity in financial news reports	Forey: The teacher and choice in the language classroom	Gouveia: The use of post-modifying clauses in a corpus of writing development in basic schooling	Elgemark: The choice of N-Rhemes in English texts and their translations into Swedish	<i>O'Donnell: How to organise choices to support the annotation of text: a workshop in system network construction for computer-assisted corpus analysis</i>
13.35 – 14.05	Swain: Voice in Italian journalistic discourse	Austen: Learner error in second language acquisition: the transfer of form or concept?	Holsting: Clause complexity and embedding in German	Lord: Explorations in the metafunctional organisation of a clause in modern Russian. A pilot study	
14.10 – 14.40		McCabe, Whittaker & Llinares: Development of participant identification and tracking in Spanish learner discourse in a CLIL context	Guerrero Medina: "Pseudo-effective" metaphorical structures in English spoken discourse	Rego: Systemic Functional choices within the Mood element in Nyungwe (N43) language	
14:40 – 15.00	Tea and coffee break				
	Parallel paper session 1 <i>Chair: Lise Fontaine</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Shanti Sandaran</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Arianna Maiorani</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Jesus Moya</i> room 0.31	
15:00 – 15.30	Schulz: Contrasting choice: Annotation of an English-German corpus	Miller & Johnson: Salient choice as probabilistic evaluative meaning: a corpus-assisted study of Congressional debate	Kaltenbacher: "What I'd rather choose not to say." Taboo topics and negative language in web-sites of tourism	Adendorff: Contextual Constraints, Linguistic Choice and Social Change: Evidence from Sex-worker Discourse in a South African City	
15.35 – 16.05	Fawcett: How do we choose between the features in system networks?	Banks: The use of grammatical metaphor in French political tracts	Villar: Modelling of Choices between Meaning in Online Tourist Guides	Moore: Hearing Voices: Intonation and Information in Written English	
16.10	Annual General Meeting (room 0.36)				
19.00	Conference Dinner – Cardiff Castle				

July 10, 2009

	Parallel paper session 1 <i>Chair: Donna Miller</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Irena Lord</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Shanti Sandaran</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Monica Holtz</i> room 0.31
9.15 – 9.45	Heffer: Voice and Choice on Trial: Judgement in Courtroom Discourse	Elorza: Printable, paper and electronic versions of newspapers: A cross-cultural contrastive study on choice constraints	Forey & Lockwood: Recruitment versus the Job: What's the relationship between the linguistic choices?	Thomson: 'Choice' in the context of syllabus (re)design in foreign language teaching in the Australian Defence Force
9.50 – 10.20	Taylor Torsello: What do different choices of lexical density and grammatical intricacy tell us about written texts?	Starc: The choice of lexicogrammar resources in texts of textbooks to construe the evaluation of Trubar's work	Dynel: Garden path, red light or crossroads: The tripartite categorisation of one-liners	Wiesemann: Towards a systematic segmentation of discourse
10.25 – 11.10	Initiative for A Repository of SFL Resources (IRSFL) a report by Elke Teich (Room 2.01)			
11:10 – 11.35	Tea and coffee break			
11.35- 11.45	ESFLCW 2010 – a presentation of what we can look forward to next year (Room 2.01)			
11:45 – 12.45	Plenary session (Room 2.01) <i>Picking an argument: politicians' choice of reasoning strategies</i> Geoff Thompson, University of Liverpool Chair: Sheena Gardner			
12:45 – 14.00	Lunch			

	Parallel paper session 1 <i>Chair: Elizabeth Swain</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Sonja Starc</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Chris Heffer</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Nick Moore</i> room 0.31	Workshop room 0.32
14.00 – 14.30	O'Donnell: A dynamic view of choice in writing: composition as evolution	Bárcena: Widening the scope of discursive optionality in computer-mediated oral English tutoring	He-jiangli: What's under the mysterious veil? ---SFL approach on the studying of Horoscope Genre	Asp: Agency, Brain and Language: What's choice got to do with it?	Tench: 64 Ways of saying "I love you" in English
14.35 – 15.00	Tucker: Representing Lexical Information in a Systemic Functional Grammar	He & Walker: Linguistic choices in pedagogical monologues	Baklouti: Choice and Taxis in Abstracts of Academic Papers	Lassen: Making the right choices - Highschool student voices in the GMO-debate	
15.10 – 15.40	Müller, Ball & Code: An SFL approach to progressive written language impairment	Gatt: Choice-as-process in foreign-language teaching and learning: examples of participants' roles, exchanges and learning outcomes in face-to-face and online educational settings	Volosozhar: Figuration as an intensification of advertising argumentation	Castel: On the choice of logical forms in the generation of research paper abstracts	
15:40 – 16.10	Tea and coffee break				
	Parallel paper session 1 <i>Chair: Tom Bartlett</i> room 2.01	Parallel paper session 2 <i>Chair: Paul Tench</i> room 2.03	Parallel paper session 3 <i>Chair: Lise Fontaine</i> room 0.36	Parallel paper session 4 <i>Chair: Carlos Gouveia</i> room 0.31	
16:10 – 16.40	Hess, Störmer & Hess: Can the introduction of ground-rules enhance the amount and nature of constructive collaborative discourse during group work by SEN students in an EFL class?	Ball, Müller & Code: Systemic Phonology applied to a case of Progressive Speech Degeneration	Moreton: Choice versus Priming: A Comparison of Two Theoretical Approaches	de Jesus & Pagano: Congruent and metaphorical verbal clauses: a contrastive analysis of the English and Portuguese verbs SAY/DIZER	
16.45 – 17.15	Holme, Walker & Pang: Harnessing linguistic choice in enhancing L2 writing: SFL and Cognitive Linguistics (CL) perspectives	O'Grady: Choices in Tony's talk: Phonological Paragraphing; Information Unit Nexuses and the Presentation of Tone Units	Mansour: Possibility and Necessity in English/Arabic Translation: A Corpus Linguistic Approach Grösslinger:	Morais: Something for everybody - Forms of Address in European Portuguese: A system of discursive choices	
17.20	Closing Remarks (Room 2.01)				